



## Cáncer del alma

■ **MIGUEL ARTAZA**

El doctor Capesius trabaja en un campo de concentración. Escoge entre los recién llegados a los, digamos, menos aptos. Separa del resto a enfermos, ancianos, a los niños más pequeños y las mujeres más débiles para enviarlos directamente a la cámara de gas. Se queda con sus pertenencias de valor. A menudo encuentra rostros conocidos. Capesius sabe tranquilizarlos con palabras amables, convencerlos de que van a una especie de sanatorio y conducirlos a una ducha colectiva con Zyklon B.

Quien más quien menos, todos hemos visto alguna película y hemos leído alguna novela sobre Auschwitz, y la producción sobre el Holocausto es inagotable, pero esta obra del rumano Dieter Schlesak presenta varios aspectos originales que la hacen muy recomendable. No entro en el tema, excelentemente tratado por otra parte, pero de sobra conocido; hablo de la forma, un relato híbrido, que no puede ser considerado un documental o un reportaje pe-

riodístico, a pesar de que incluye elementos propios de estos géneros pero que tampoco es una novela pura, en el sentido de que no es un ejercicio de ficción. Quizá la mejor definición esté en su prólogo, a cargo de Claudio Magris, cuando habla de 'novela-verdad'. Schlesak ha trabajado durante décadas en este retrato de Capesius. Entrevistándose con él, con algunos supervivientes, buceando en las actas del Proceso de Fráncfort, contrastando declaraciones... El resultado deja en el lector una sensación escalofriante, demasiado nítida y desde luego real.



### **CAPESIUS, EL FARMACÉUTICO ...**

Autor: Dieter Schlesak. Trad. Ch. Mari-Menzel. Narrativa. Editorial: Seix Barral. 394 páginas. Barcelona, 2011. Precio: 20 euros